



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 1/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

1. SZAKASZ: Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Termékkód: 1286

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: sebességváltók kenőanyaga, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.
Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.

-

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

GHS piktogram: **nem szükséges**

Figyelmeztetés: **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

-



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 2/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

EUH208 Di-terc-butil-poliszulfidot és Bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakcióterméke foszforoxiddal, propilénoxiddal és C12-14 elágazó láncú alkilaminokkal-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép, illetve gyermekbiztos zár: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

3. SZAKASZ: **Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó szintetikus olaj

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Finomított ásványolaj párlat REACH reg. szám: nincs adat	-	keverék	- L-megjegyzés, DMSO < 3%)	-	70 - 80



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 3/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
1-Decén homopolimer, hidrogénezett REACH reg. szám: 01-2119486452-34-0000	500-183-1	68037-01-4	Asp. Tox. 1	H304	≥1 - <10
Di-terc-butil-poliszulfid* REACH reg. szám: nincs adat	273-103-3	68937-96-2	Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 3	H317 H412	≥5 - ≤9
Bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakcióterméke foszforoxiddal, propilénoxiddal és C12-14 elágazó láncú alkil-aminokkal** REACH reg. szám: 01-2119493620-38	931-384-6	-	Acute Tox. 4 ATE: 500 mg/kg Skin Sens. 1 Eye Irrit. 2 Aquatic Chronic 2	H302 H317 H319 H411	≥1 - ≤1,5

* Egyedi koncentráció-határérték: Skin Sens. 1, H317: 46% < C ≤ 100%

** Egyedi koncentráció-határérték Skin Sens. 1, H317: 9,39 % < C ≤ 100%
Eye Irrit. 2., H319: 50% < C ≤ 100%

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ:	Elsősegély-nyújtási intézkedések
--------------------	---

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termék bőrre kerülésekor az érintett testrészt hűtsük hidegvízzel, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával. Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást. Jeget tilos rátenni. Forduljunk orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük legalább 15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el, ha könnyen lehetséges, majd folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 4/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, anélkül, hogy lenyelné a vizet a sérült. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Ha a sérült eszméletlen, helyezük stabil oldalfekvésbe. Vigyünk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Allergiás reakciót válthat ki.

Közvetlen érintkezés bőr- és szemvörösséget és irritációt okozhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

Ha fennáll a gyanúja kén-hidrogén belégzésének, azonnal kórházba kell vinni a sérültet. Légzési problémák esetén adjunk oxigént. Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Szén-dioxid, poroltó, alkoholálló hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár (szétterjesztheti a tüzet). Ne használjunk egyszerre vizet és habot, mert a víz lerombolja a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, különböző szénhidrogének, oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.) és korom keletkezhetnek.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 5/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett tartályokat, felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést, a köd, gőzök, permet belélegzését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell a területileg illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, univerzális sav- illetve folyadékmegkötők, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület és szennyezett tárgyak tisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. A tisztításnál tartsuk be a környezetvédelmi előírásokat. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámszám, irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 6/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ:	Kezelés és tárolás
--------------------	---------------------------

7.1. A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Elektrosztatikus feltöltődéstől védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az gőz és köd tartós belégzését.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől, erős savaktól és erős bázisoktól elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartályba történő belépés előtt, ill. bármilyen zárt térben történő művelet előtt ki kell tisztítani a tartályt és le kell ellenőrizni az oxigéntartalmat a légtérben.

A tárolótartály vagy bevonatának anyaga: a megfelelőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3. Meghatározott végfelhasználás:

Hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 7/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

<i>Kén-hidrogén</i> (a termék bomlásakor képződhet): (CAS: 7783-06-4)	ÁK-érték:	7 mg/m ³	i	EU3	N
		5 ppm			
	CK-érték:	14 mg/m ³			
		10 ppm			

CONCAWE ajánlás:
olajköd: MK: 5 mg/m³
Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:
Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Szorosan illeszkedő védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).
- b) bőrvédelem
- i. kézvédelem Olajálló kesztyű, pl. butil gumi (MSZ EN 374).
Áttörési idő: ≥ 480 perc; PK-teljesítményfokozat: 6.
Szükség esetén hőálló kesztyű.
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Védőruházat, csúszásmentes lábbeli (antisztatikus, olaj- és szennytaszító, szükség esetén hőálló) (MSZ EN 340).
- c) a légutak védelme Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145/14387).
Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.



Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 8/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

A környezeti expozíció elleni védekezés:
Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

a) Halmazállapot:	folyékony
b) Szín:	sárga
c) Szag:	Jellegzetes
d) Olvadáspont/fagyáspont:	nincs adat
e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 1160):	nincs adat
f) Tűzveszélyesség:	éghető
g) Felső és alsó robbanási határértékek:	nincs adat
h) Lobbanáspont (ASTM D 93):	$\geq 200^{\circ}\text{C}$
i) Öngyulladás hőmérséklet (DIN 51794):	nincs adat
j) Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
k) pH:	nem értelmezhető
l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	130 mm ² /s
100°C-on:	nincs adat
m) Oldhatóság	
Oldhatóság vízben:	gyakorlatilag vízoldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben:	benzin, petróleum, toluol stb.
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	nincs adat
o) Gőznyomás, 20°C-on:	nincs adat
p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség 15°C-on (ASTM D 4052):	0,87 g/ml
q) Relatív gőzsűrűség:	nincs adat
r) Részecskejellemzők:	nincs adat

9.2. Egyéb információk:
Nem áll rendelkezésre adat.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 9/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2. Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4. Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek, erős savak és erős bázisok.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Orális: LD₅₀ (patkány) > 28,985 mg/kg/testtömeg (számított adat)

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat (keverék)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	>5000 mg/kg (OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	>5000 mg/kg (OECD 402)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	>5 mg/L/4 óra (OECD 403)

Di-terc-butil-poliszulfid (CAS: 68937-96-2)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥2000 mg/kg (OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥2000 mg/kg (OECD 402)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 10/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

1-Decén, homopolimer, hidrogénezett (CAS: 68037-01-4)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	>5000 mg/kg
Dermális	LD ₅₀ (nyúl)	>3000 mg/kg (OECD 402):
Inhalációs (gőzök):	LC ₅₀ (patkány)	<5,0 mg/L/4 óra (OECD 403):

Bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakcióterméke foszforoxiddal, propilénoxiddal és C12-14 elágazó láncú alkil-aminokkal (EK: 931-384-6)

Orális: LD₅₀ (patkány) kb. 2000 mg/kg (OECD 401)

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat (keverék)

Halak:	LC ₅₀	>100 mg/l (LL ₅₀)
Daphnia:	EC ₅₀	>10000 mg/l/48 óra (WAF, OECD 202)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 11/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

Di-terc-butil-poliszulfid (CAS: 68937-96-2)

Daphnia (<i>Daphnia magna</i>):	EC ₅₀	0,24	mg/l/48 óra (OECD 202)
Alga (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>):	EC ₅₀	0,838	mg/l/72 óra (OECD 201)

1-Decén homopolimer, hidrogénezett (CAS: 68037-01-4)

Hal (<i>Oncorhynchus mykiss</i>):	LL ₅₀	>1000	mg/l (96 óra) (OECD 203)
Daphnia (<i>Daphnia magna</i>):	EL ₅₀	>1000	mg/l (48 óra) (OECD 202)
Daphnia (<i>Daphnia magna</i>):	NOELR	125	mg/l (21 nap) (OECD 211)
Alga (<i>Scenedesmus capricornutum</i>):	NOELR	1000	mg/l (72 óra) (OECD 201)

Bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakcióterméke foszforoxiddal, propilénoxiddal és C12-14 elágazó láncú alkil-aminokkal (EK: 931-384-6)

Hal (<i>Oncorhynchus mykiss</i>):	LL ₅₀	>24	mg/l (96 óra) (OECD 203)
Daphnia (<i>Daphnia magna</i>):	EL ₅₀	>91,4	mg/l (48 óra) (OECD 202)
Daphnia (<i>Daphnia magna</i>):	NOELR	0,12	mg/l (21 nap) (OECD 211)
Alga (<i>Scenedesmus capricornutum</i>):	NOELR	0,15	mg/l (96 óra) (OECD 201)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság
Biolebonthatóság:

Nincs adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Di-terc-butil-poliszulfid (CAS: 68937-96-2)

13 % (28 nap - OECD 301 B)
Biológiai nem könnyen lebomló.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs adat.

12.4. A talajban való mobilitás

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT, illetve vPvB összetevőt 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12.7. Egyéb káros hatások

Nehézfém-tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 12/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (önbesorolás, a gyártó osztályozása))

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termék hulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 06*

Szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

[ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám: | nem besorolt |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | nem besorolt |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): | nem besorolt |
| 14.4. Csomagolási csoport: | nem besorolt |
| 14.5. Környezeti veszélyek: | nem besorolt |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 13/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A keverékre nem szükséges kémiai biztonsági értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):
nem besorolt

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

H302 Lenyelve ártalmas.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 14/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 15/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra MP DB SYNTH 75W-90

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 16/(16)
(gyártói): / 2024. 11. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 14.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 2. 3. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 05.	2
1.3 1-16.	E-mail cím változás Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások	2017. 11. 10.	3
1-16. 1.4	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Baleset, veszély esetén hívható telefonszám	2021. 08. 04.	4
1-16.	Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. Névmódosítás (Régi név: eni Rotra MP DB SYNTH (SAE 75W-90))	2021. 09. 16.	5
1. 2.2., 14. 2.3., 11.2., 12.6. 1-16.	Forgalmazó adatai Jogszabályváltozások feltüntetése Endokrin károsító tulajdonságok Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. Egyéb pontosítások.	2024. 04. 11.	6
1-16.	Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt	2025. 05. 14.	7